

МАРКУС БИННИ, ВЕЛИКОБРИТАНИЯ

Член Королевского института британских архитекторов, член Общества антикваров, председатель SAVE Europe's Heritage и президент SAVE Britain's Heritage, архитектурный обозреватель газеты «The Times», бывший редактор журнала «Country Life» и автор многих докладов и книг, касающихся самых разных тем: от женщин-участниц Второй мировой войны до английских сельских усадеб.



MARCUS BINNEY, CBE FRIBA FSA, UK
Chairman of Save Europe's Heritage and President of SAVE Britain's Heritage; architecture correspondent for The Times; former editor of Country Life magazine; author of numerous reports and books on subjects as diverse as women fighters in World War II and English country houses.

ФРАНЦИСКА БОЛЛЕРИ, ГЕРМАНИЯ

Профессор истории градостроительства и архитектуры в Техническом университете Дельфта (Нидерланды). Глава Института истории искусств, архитектуры и урбанизма. Член научного совета Баухауса, Дессау. Автор многих работ по утопическому и социалистическому рабочему жилью и истории культуры. Последняя книга «Миф Метрополиса» опубликована в Берлине в 2006 году.



DR. FRANZISKA BOLLEREY, GERMANY
Professor of the History of Townplanning and Architecture at the University of Technology in Delft, the Netherlands; Head of the Institute for the History of Art, Architecture and Urbanism; Member of the Scientific board for Bauhaus, Dessau; author of numerous publications on utopian socialist workers' dwellings and cultural history - latest book *Mythos Metropolis* (German and English) published Berlin 2006.

КЛЕМЕНТИНА СЕСИЛ, ВЕЛИКОБРИТАНИЯ

С отличием окончила Университет Глазго, специализируясь на русской и шотландской литературе. С 1991 года много путешествовала по России, длительное время проживала в Москве. В течение нескольких месяцев работала переводчицей в Сибири. Сотрудничала с театральным режиссером Анатолием Васильевым в Москве. С 2001 по 2004 год являлась московским корреспондентом «The Times». В 2004 году стала одним из основателей и учредителей Московского общества охраны архитектурного наследия. Независимый автор и журналист, живет в Лондоне. В настоящее время совместно с издательством «Fuel Publishers» работает над книгой о конструктивизме.



CLEMENTINE CECIL, UK

Lifelong interest in Russia. Read Russian and Scottish Literature at Glasgow University. Has travelled extensively throughout Russia since 1991, living in Moscow for long periods. Work has included: interpreting for several months in Siberia and working for theatre director Anatoli Vasiliev in Moscow. Correspondent for The Times in Moscow, 2001-2004. Co-founded MAPS in 2004. Trustee of MAPS. Freelance journalist and writer based in London. Currently working on book project about Constructivism with Fuel Publishers.

АКСЕЛЬ ФОЛЬ, ГЕРМАНИЯ

Руководит Отделом промышленных памятников Рейна, включая Рургебит, в Государственном управлении исторических памятников. Председатель всегерманской рабочей группы по промышленной археологии. Член редакции «Industrial Archaeology Review». Опубликовал многие работы по промышленной архитектуре и промышленному наследию. Последняя книга «Промышленное и техническое строительство в Северной Рейн-Вестфалии» опубликована в Берлине в 2000 году.



AXEL FÜHL, GERMANY

Head of the Industrial Monuments of the Rhineland, including the Ruhrgebiet at the State Office for Historic Monuments; Speaker for the all-German Working Group on Industrial Archaeology; Member of the Board of *Industrial Archaeology Review*; author of numerous publications on industrial architecture and industrial heritage - latest book, *Bauten der Industrie und Technik in Nordrhein-Westfalen*, published Berlin 2000.

АНДРЕЙ ПАВЛОВИЧ ГОЗАК, РОССИЯ

Доцент, кандидат архитектуры, член Российской ассоциации художественной критики, преподаватель дисциплины «Проектирование и техника выполнения проекта». Художник. Куратор и автор многочисленных выставок и книг, посвященных российской архитектуре и архитекторам XX века.



ANDREI GOZAK, RUSSIA

Associate professor; Doctor of Architecture; Member of the Russian Association of Artistic Criticism; teacher at the Moscow Architecture Institute; artist; curator and author of several exhibitions and books on 20th century Russian architecture and architects.

ЭДМУНД ХАРРИС, Великобритания/Россия

Закончил факультет иностранных языков Кембриджского университета, защитил дипломные работы по ярославской настенной живописи конца XVII столетия на степень бакалавра и по мистической философии Александра Скрябина – на степень магистра. Постоянно проживает в Москве с сентября 2003 года. Соучредитель Московского общества охраны архитектурного наследия. Заместитель редактора приложений по недвижимости газеты «The Moscow Times».



EDMUND HARRIS, MA, MPhil (Cambridge), UK/Russia

Read Russian and French at Jesus College, Cambridge, wrote undergraduate thesis on late 17th century fresco painting in Yaroslavl and MPhil thesis on the mystical philosophy of Alexander Scriabin; resident in Moscow since September 2003; Trustee of the Moscow Architecture Preservation Society; deputy editor of the Moscow Times real estate supplements.

КАЛЬДЕР ЛОТ, США

Ведущий историк архитектуры Управления историческими ресурсами штата Вирджиния, США. Пристально интересовался историей русской архитектуры на протяжении всей своей профессиональной карьеры.



CALDER LOTH, US

Senior Architectural Historian for the Virginia Department of Historic Resources, U.S.A; has had a special interest in Russian architecture all his life.

РУСТАМ РАХМАТУЛЛИН, Россия

Автор нескольких книг о московской культуре и архитектуре, исследователь метафизики Москвы. Журналист и обозреватель, автор регулярной рубрики, посвященной московским зданиям, находящимся под угрозой, в газете «Известия». Преподаватель Института журналистики и литературного творчества, автор цикла экскурсий по Москве.



RUSTAM RAKHMATULLIN, RUSSIA

Author of several books on Moscow's architecture and culture; expert on the metaphysics of Moscow; journalist and cultural commentator; author of regular column on Moscow's threatened buildings in Izvestia newspaper; teacher at the Institute of Journalism and Creative Writing; Moscow guide.

АДАМ УИЛКИНСОН, Великобритания

Секретарь SAVE Europe's Heritage и SAVE Britain's Heritage; член Совета Europa Nostra; член правления Maintain our Heritage, член Рабочей группы по сохранению церквей (Churches Conservation Trust Working Group), член совета траста Mausolea and Monuments.

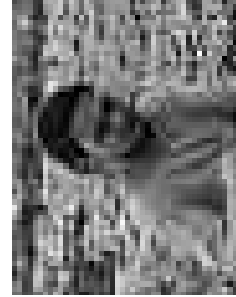


ADAM WILKINSON, UK

Secretary of Save Europe's Heritage and SAVE Britain's Heritage; Council Member, Europa Nostra; Board Member, Maintain our Heritage; Member of the Churches Conservation Trust Working Group; Trustee of the Mausolea and Monuments Trust.

СЕРГЕЙ АГЕЕВ, Россия

Соучредитель Московского общества охраны архитектурного наследия. Закончил Московский архитектурный институт, кафедра реконструкции и реставрации в архитектуре. Кандидат наук (диссертация на тему «Сохранение локальных исторических комплексов методами градостроительного регулирования»). Участник нескольких художественных выставок в России и Германии. Практикующий архитектор. В настоящий момент работает в архитектурной мастерской Михаила Филиппова.



SERGEI AGEEV, RUSSIA

Trustee of MAPS; graduated from the department of "Architectural Reconstruction and Restoration" at the Moscow Architecture Institute, completed PhD on the subject of "Preservation of local historical complexes using townplanning regulation methods"; art work shown in several exhibitions in Russia and Germany; practising architect, currently working in Mikhail Filippov's architectural bureau.